



**DAMPAK PENGGUNAAN BAHASA DAERAH
TERHADAP PROSES PEMBELAJARAN PESERTA
DIDIK KELAS IV SEKOLAH DASAR KATOLIK ILI**

SKRIPSI

**Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat Untuk Memperoleh Gelar Sarjana
Pendidikan**

OLEH

VERONIKA TOJI

NIM :2685

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN KEAGAMAAN KATOLIK
SEKOLAH TINGGI PASTORAL ATMA REKSA ENDE
TAHUN 2022/2023**

PERSETUJUAN PEMBIMBING

Draft skripsi dengan judul “Dampak Penggunaan Bahasa Daerah Terhadap Proses Pembelajaran Peserta Didik Kelas IV Sekolah Dasar Katolik Ili” karya,

Nama : Veronika Toji

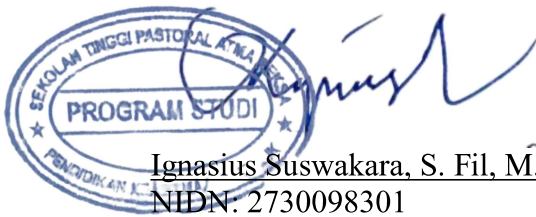
Nim : 2685

Program Studi : Pendidikan Keagamaan Katolik

Telah disetujui oleh dosen pembimbing untuk diajukan ke ujian Skripsi.

Ende, 12 Mei 2023

Ketua Program Studi



Ignasius Suswakara, S. Fil, M.Th
NIDN: 2730098301

Pembimbing



Maria Yulita C. Age, S.Pd., M.Pd.
NIDN: 0831078401

PENGESAHAN SKRIPSI

Skripsi dengan judul “Dampak Penggunaan Bahasa Daerah Terhadap Proses Pembelajaran Peserta Didik Kelas IV Sekolah Dasar Katolik Ili” karya

Nama : Veronika Toji

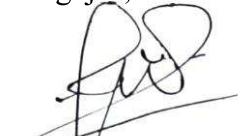
NIM : 2685

Program Studi : Pendidikan Keagamaan Katolik

Telah berhasil dipertahankan di depan Dewan Penguji pada tanggal 23 Mei 2023

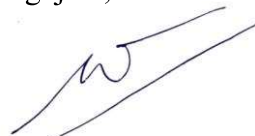
Ende, 23 Mei 2023

Penguji I,



Dra. Catarina F. Kumanireng, M.Th
NIDN: 2930098301

Penguji II,



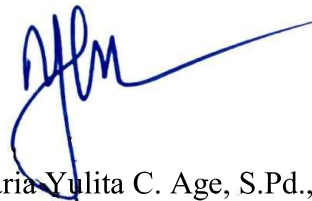
Fransiskus Soda Betu, S.Fil, M.Pd
NIDN: 2701107501

Mengesahkan
Ketua Sekolah



Frederikus Dhedhu, Lic.
NIDN: 2706096401

Pembimbing



Maria Yulita C. Age, S.Pd., M.Pd.
NIDN: 0831078401

PERNYATAAN KEASLIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Veronika Toji
NIM/NIRM : 2685
Program Studi : Pendidikan Keagamaan Katolik
Sekolah Tinggi : Pastoral Atma Reksa Ende

Dengan ini menyatakan bahwa,

1. Tulisan skripsi ini adalah karya asli penulis, bukan jiplakan dari karya tulis orang lain atau pengutipan dengan cara-cara yang tidak sesuai dengan norma keilmuan yang berlaku.
2. Apabila ditemukan kecurangan atau pelanggaran terhadap norma keilmuan dalam karya ini, penulis bersedia menanggung risiko dan dikenakan sanksi berupa cabutan gelar kesarjanaan dan penarikan Ijazah Sarjana secara sepihak oleh lembaga Sekolah Tinggi Pastoral Atma Reksa Ende.

Demikian surat pernyataan ini penulis buat dengan sungguh-sungguh dan dengan penuh rasa tanggung jawab.

Ende, 23 Mei 2023

Yang membuat pernyataan



Veronika Toji

MOTTO DAN PERSEMBAHAN

MOTTO

“ Aku bersukacita karena aku tahu Tuhan akan selalu berjalan di depanku untuk menjaga dan menuntun setiap langkahku “

PERSEMBAHAN

Karya tulis ini dipersembahkan untuk orang-orang tercinta yang dengan ketulusan dan kesetiaannya selalu membimbing, mendukung keberhasilan penulis dalam menempuh pendidikan di Lembaga Sekolah Tinggi Pastoral Atma Reksa Ende

1. Kedua orang tua yang paling berharga dalam hidupku Bapak Donatus Ratu dan Mama Susana Sugo. Perjalanan hidup menjadi mudah dan lancar berkat dukungan, doa dan restu dari orang tua yang selalu menyebut namaku dalam setiap doa kepada Tuhan yang Mahakuasa. Terima kasih atas segala usaha, jasa baik yang boleh diterima selama perjalanan hidup ini. Juga kepada adik tercinta Prisilia Sofilin Paji yang selalu menyemangatiku.
2. Saudaraku tercinta Yanuarius Herliyanto yang selalu mendukung dan membiayai penulis dalam menempuh pendidikan tinggi di Sekolah Tinggi Pastoral Atma Reksa Ende.
3. Dosen pembimbingku Ibu Maria Yulita C. Age, S.Pd., M.Pd yang dengan setia dan sabar telah membimbing, menuntunku dalam menyelesaikan tulisan ini. Semoga bekal ilmu yang diberikan menjadi modal bagiku dalam tugas dan perutusan untuk kehidupan selanjutnya. Terima kasih atas masukan, kritik, saran, tuntunan yang sudah diberikan, semoga kasih dan kebaikan Tuhan selalu menyertaimu.

ABSTRAK

Toji Veronika. 2023. Dampak Penggunaan Bahasa Daerah Terhadap Proses Pembelajaran Peserta Didik Kelas IV Sekolah Dasar Katolik Ili. Skripsi. Program Studi Pendidikan Keagamaan Katolik. Sekolah Tinggi Pastoral Atma Rekso Ende.

Pembimbing: Maria Yulita C. Age, S.Pd., M.Pd.

Kata Kunci: *Bahasa Daerah, Proses Pembelajaran*

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui dan menjelaskan dampak positif dan dampak negatif penggunaan bahasa daerah terhadap proses pembelajaran peserta didik kelas IV di Sekolah Dasar Katolik Ili dan upaya mengatasi dampak negatif penggunaan bahasa daerah terhadap proses pembelajaran peserta didik kelas IV di Sekolah Dasar Katolik Ili. Metode penelitian yang digunakan adalah penelitian kualitatif dengan teknik pengumpulan data yakni teknik wawancara dan dokumentasi. Hasil penelitian menunjukkan ada beberapa dampak positif penggunaan bahasa daerah terhadap proses pembelajaran yakni *pertama*, kemampuan berkomunikasi dengan menggunakan bahasa daerah dan Bahasa Indonesia dalam lingkup pendidikan khususnya selama proses pembelajaran sangatlah penting karena peserta didik lebih memahami materi yang dijelaskan. *Kedua*, bahasa daerah merupakan alat komunikasi yang memudahkan anak untuk berkomunikasi dengan sesama teman, orang-orang disekitar dan pengenalan tradisi adat budaya local dimana anak tersebut tinggal. *Ketiga*, bahasa daerah merupakan bahasa yang ada di sebuah lingkungan atau daerah tertentu. Dampak negatifnya yakni terjadi ketidakstabilan komunikasi dalam kehidupan sehari-hari baik dalam lingkup keluarga, lingkup pendidikan dan lingkup sosial masyarakat. Adapun upaya-upaya yang dilakukan untuk mengatasi dampak negatif penggunaan bahasa daerah seperti mengarahkan anak untuk mengurangi penggunaan bahasa daerah di rumah dan harus membiasakan anak untuk selalu menggunakan Bahasa Indonesia sehingga dengan sendirinya anak cepat memahami materi pelajaran di sekolah pada saat proses pembelajaran berlangsung. Dalam sebuah wadah pendidikan, seorang guru mempunyai peran penting yang harus dilakukan yakni, guru memberi pendekatan dan teguran yang keras kepada peserta didik untuk selalu menggunakan Bahasa Indonesia selama berada di lingkungan sekolah dan selama proses pembelajaran berlangsung.

ABSTRACT

Toji, Veronika. 2023. *“The Impact of Using Local Languages on the Learning Process of Fourth Grade Students in Sekolah Dasar Katolik Ili”*. Thesis. Catholic Religious Education Study Program. Atma Reksa Pastoral College of Ende.

Advisor: Maria Yulita C. Age, S.Pd., M.Pd.

Keywords: Local Languages, Learning Process

This study aims to identify and explain the positive and negative impacts of using local languages on the learning process of fourth grade students in Sekolah Dasar Katolik Ili and efforts to overcome the negative impacts of using local languages on the learning process of fourth grade students in Sekolah Dasar Katolik Ili. The research method used is qualitative research with data collection techniques namely interview and documentation techniques. The results of the study show that there are several positive impacts of using local languages on the learning process, namely, *first*, the ability to communicate using local languages and Indonesian language in the educational field, especially during the learning process, is very important because students better understand the material being explained. *Second*, the local language is a communication tool that makes it easier for student to communicate with fellow friends, the people around them and the introduction of local cultural traditions where the student lives. *Third*, traditional language are language that exist in a particular environment or area. The negative impact is that there is communication instability in everyday life both within the family, educational and social circles. The efforts made to overcome the negative impact of using local languages such as directing students to reduce the use of local languages at home and having to accustom students to always using Indonesian so that students quickly understand the subject matter at school during the learning process. In an educational institution, a teacher has an important role to play, for example, the teacher gives a strong approach and warning to student to always use Indonesian language while in the school environment and during the learning process.

KATA PENGANTAR

Puji syukur penulis panjatkan Kehadirat Tuhan Yang Maha Esa atas kelimpahan rahmat dan kemurahan kasih-Nya, sehingga penulis dapat menyelesaikan penyusunan Skripsi ini dengan judul “Dampak Penggunaan Bahasa Daerah Terhadap Proses Pembelajaran Peserta Didik Kelas IV Sekolah Dasar Katolik Ili.” terselesainya Skripsi ini berkat keterlibatan banyak pihak yang turut membantu baik berupa pikiran, tenaga, waktu dan dorongan moril yang amat berguna.

Dengan ketulusan hati penulis mengucapkan terima kasih kepada:

1. Tuhan yang Maha Baik, Yesus Juruselamat, Roh Kudus Penghibur dan sumber kekuatanku, Bunda Maria yang selalu setia mendengar keluh kesahku. Terima kasih atas rahmat dan berkat yang dianugerahkan kepadaku.
2. Frederikus Dhedhu, Lic. Selaku ketua Sekolah Tinggi Pastoral Atma Reksa Ende dan Bapak Ignasius Suswakara, S.Fil., M. Th. Sebagai ketua program studi Pendidikan Keagamaan Katolik Stipar Ende.
3. Maria Yulita C. Age, S.Pd., M.Pd. Selaku dosen pembimbingku. Semoga selalu berada dalam lindungan Tuhan.
4. Semua dosen dan tenaga Kependidikan Stipar Ende yang telah membantu saya dalam proses perkuliahan selama kurang lebih 5 tahun hingga selesai.
5. Kedua orangtuaku, Bapak Donatus Ratu dan Mama Susana Sugo. Terima kasih untuk cinta dan pengorbanan kalian. Aku mencintai kalian.
6. Kakakku Yoseph D. Kurniawan dan Adelfrida M. Kerica, Oktavianus S. Tani dan Minceana Selo, Yohanes M. V. Mbete dan Susana Mado, Maria Dolorosa Toji, Gregorius H. Dedu dan Yuliana Mona, Fransiskus Seda dan Maria Ifoni Sopo serta semua keluarga besar. Terima kasih untuk jasa dan cinta kalian serta doa dan dukungan. Semoga Tuhan selalu memberkati kita semua.
7. RD. Yohanes Berchmans Bajo, serta seluruh umat paroki Hati Yesus Yang Maha Kudus Ili yang telah membimbing, memotivasi peneliti dan

menjadi bagian penting selama masa KKN dan belajar berpastoral selama satu tahun.

8. Mama Martha Septua dan kakak Maria Theresia Nurak serta semua guru di SDK Ili yang sudah menerima saya untuk melaksanakan praktek mengajar di sekolah selama satu tahun dan kembali melakukan penelitian
9. RD. Fery Deidhae, RD. Yonas Bhodo, RD. Trens Due, RD. Jef Woi Bule, dan Sr. Viktory Lelboy yang sudah menjaga, membimbing dan mendampingi kami selama berada di Komunitas Asrama
10. Sahabatku, Maria Magdalena Wonga, Febronia Dua fia, Deltina Nika, Matildes Lingi Lio dan semua teman-temanku angkatan XXIX yang telah berjuang dan melewati proses ini bersama. Serta teman-teman sepembimbingku Fani Mara, Cika Laru, Gracia Toda, Densy Moye, dan semua adik-adikku dalam komunitas asrama khususnya kamar 2 (Ista Kelan, Ellen Zay, Ita Roswita, Nona Dafila, Edel Nanggo, Nona Ertin, Anita Ndun, Novi Mangu, Ifan Joki, Claudya Kora, Ira Ua, Nona Ayen, Burga Enga, Yelin Raga, Astika Sere dan Ovin Tai Terima kasih. Semoga Tuhan memberkati kita semua.

Penulis menyadari bahwa penulisan ini masih jauh dari kata sempurna karena keterbatasan pengetahuan dan kemampuan penulis. Oleh karena itu, dengan kerendahan hati penulis memohon maaf atas segala kekurangan dan kelemahan yang ada dalam skripsi ini. Penulis juga mengharapkan segala kritik dan saran dari berbagai pihak demi menyempurnakan tulisan ini.

Ende, 23 Mei 2023



Veronika Toji

DAFTAR ISI

Halaman

HALAMAN JUDUL	i
PERSETUJUAN PEMBIMBING	ii
PENGESAHAN SKRIPSI.....	iii
PERNYATAAN KEASLIAN.....	iv
MOTTO DAN PERSEMBAHAN	v
ABSTRAK	vi
ABSTRACT	vii
KATA PENGANTAR.....	viii
DAFTAR ISI	x
DAFTAR TABEL	xiv
DAFTAR GAMBAR	xv
DAFTAR LAMPIRAN	xvi
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Identifikasi Masalah	4
1.3 Rumusan Masalah	5
1.4 Tujuan Penelitian	5
1.5 Ruang Lingkup Penelitian	5
1.6 Manfaat Penelitian	5
1.6.1 Manfaat Teoritis	5
1.6.2 Manfaat Praktis	6

BAB II KAJIAN PUSTAKA	7
2.1 Pengertian Bahasa	7
2.1.1 Pengertian Bahasa	7
2.1.2 Fungsi Bahasa Sebagai Alat Komunikasi	8
2.1.3 Tahap Perkembangan Bahasa	9
2.1.4 Pembelajaran Bahasa	11
2.2 Bahasa Daerah.....	13
2.2.1 Pengertian Bahasa Daerah	13
2.2.2 Dampak Penggunaan Bahasa Daerah Dalam Pembelajaran	14
2.3 Proses Pembelajaran	16
2.3.1 Pengertian Pembelajaran.....	16
2.3.2 Tujuan Pembelajaran.....	18
2.3.3 Faktor-faktor yang Mempengaruhi Pembelajaran	19
2.4 Hasil Studi Terdahulu	23
2.4.1 Jurnal Penggunaan Bahasa Daerah sebagai Bahasa Pengantar di Kelas Rendah Sekolah Dasar di Kota Palangka Raya.	23
2.4.2 Jurnal Pengaruh Bahasa Daerah terhadap Penggunaan Bahasa Indonesia Secara Bersamaan pada Siswa di Sekolah SMPN 1 Geulumpang Baro Kabupaten Pidie.....	24
2.4.3 Jurnal Pengaruh Bahasa Daerah Terhadap Hasil Belajar Bahasa Indonesia Peserta Didik Kelas 1 SD Inpres Maki Kecamatan Lamba-Leda Kabupaten Manggarai Timur.....	25
2.5 Kerangka Teori	27

2.6 Kerangka Berpikir.....	28
BAB III METODE PENELITIAN	29
3.1 Jenis Penelitian.....	29
3.2 Unit Analisis	29
3.3 Sumber Data.....	30
3.4 Instrumen dan Teknik Pengumpulan Data	30
3.4.1 Wawancara	30
3.4.2 Dokumentasi	31
3.5 Skema Data	31
3.6 Latar dan Waktu Penelitian	32
3.7 Uji Keabsahan Data	33
3.8 Teknik Analisis dan Interpretasi Data	33
BAB IV HASIL ANALISIS DAN PEMBAHASAN	34
4.1 Gambaran Umum SDK Ili	34
4.1.1 Identitas Sekolah.....	34
4.1.2 Sejarah Sekolah.....	35
4.1.3 Keadaan Geografis Sekolah.....	35
4.1.4 Keadaan Demografis Sekolah.....	36
4.1.5 Data Fasilitas Sekolah.....	36
4.1.6 Data Murid Tahun Pelajaran 2022/2023	39
4.1.7 Kehidupan Religius.....	40
4.2 Hasil Penelitian	
4.2.1 Dampak Positif dan Negatif Penggunaan Bahasa Daerah Terhadap	

Proses Pembelajaran Peserta Didik Kelas IV Sekolah Dasar Katolik Ili...	40
4.2.2 Upaya Mengatasi Dampak Negatif Penggunaan Bahasa Daerah	
Terhadap Proses Pembelajaran	44
4.3 Analisis Data	45
4.3.1 Dampak Positif dan Negatif Penggunaan Bahasa Daerah Terhadap Proses	
Pembelajaran Peserta Didik Kelas IV Sekolah Dasar Katolik Ili.....	45
4.3.2 Upaya Mengatasi Dampak Negatif Penggunaan Bahasa Daerah Terhadap	
Proses Pembelajaran	50
BAB V PENUTUP	51
4.1 Kesimpulan	51
5.2 Usul Saran	53
DAFTAR PUSTAKA	55
LAMPIRAN	